Reference: C.N.105.2013.TREATIES-XI.D.8 (Depositary Notification)

UNITED NATIONS CONVENTION ON CONTRACTS FOR THE
INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS WHOLLY OR PARTLY BY SEA
NEW YORK, 11 DECEMBER 2008

CORRECTIONS TO THE ORIGINAL TEXT OF THE CONVENTION
(ARABIC, CHINESE, ENGLISH, FRENCH, RUSSIAN AND SPANISH AUTHENTIC TEXTS)
AND TO THE CERTIFIED TRUE COPIES

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, and with reference to depositary notification C.N.563.2012.TREATIES-XI.D.8 of 11 October 2012 by which corrections were proposed to the authentic text of the above-mentioned Convention, communicates the following:

By 9 January 2013, the date on which the period specified for the notification of objections to the proposed corrections expired, no objection had been notified to the Secretary-General.

Consequently, the Secretary-General has effected the required corrections to the Convention and to the Certified True Copies. The corresponding procès-verbal of rectification is transmitted herewith.

25 January 2013

[Signature]

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at http://treaties.un.org, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at http://treaties.un.org.
PROCÈS-VERBAL OF RECTIFICATION TO THE
ORIGINAL TEXT OF THE CONVENTION AND TO
THE CERTIFIED TRUE COPIES

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED
NATIONS, acting in his capacity as
depositary of the United Nations
Convention on Contracts for the
International Carriage of Goods Wholly
or Partly by Sea, adopted at New York,
on 11 December 2008 (Convention),

WHEREAS the authentic text of the
Convention and to the Certified True
Copies contains certain errors,

WHEREAS the corresponding proposal of
corrections has been communicated to all
interested States by depository
notification C.N.563.2012.TREATIES-
XI.D.8 of 11 October 2012,

WHEREAS by 9 January 2013, the date on
which the period specified for the
notification of objections to the
proposal of corrections expired, no
objection had been notified,

HAS CAUSED the required corrections as
indicated in the above notification to be
effectuated to the authentic text of the
Convention and to the Certified True
Copies

IN WITNESS WHEREOF, I,
Patricia O’Brien, The Legal Counsel,
Under-Secretary-General for Legal
Affairs, have signed this Procès-
verbal.

Done at Headquarters, United
Nations, New York, on

Patricia O’Brien

CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR
LE CONTRAT DE TRANSPORT EFFECTUÉ
ENTIÈREMENT OU PARTIELLEMENT
PAR MER, ADOPTÉ À
NEW YORK, LE 11 DÉCEMBRE 2008

PROCÈS-VERBAL DE RECTIFICATION DU
TEXTE ORIGINAL DE LA CONVENTION ET DÈS
EXEMPLAIRES CERTIFIÉS CONFORMES

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE
L’ORGANISATION DES NATIONS UNIES,
agissant en sa qualité de dépositaire de
la Convention des Nations Unies sur le
contrat de transport effectué entièrement ou partiellement par mer,
adopté à New York le 11 décembre 2008
(Convention),

CONSIDÉRANT que le texte authentique
de la Convention et aux exemplaires
certifiés, contient certaines erreurs,

CONSIDÉRANT que la proposition de
corrections correspondante a été
communiquée à tous les États intéressés
par la notification dépositaire
C.N.563.2012.TREATIES-XI.D.8 en date du
11 octobre 2012,

CONSIDÉRANT qu’au 9 janvier 2013, date
da laquelle la période spécifiée pour la
notification d’objections aux
corrections proposées a expiré, aucune
objection n’a été notifiée,

A FAIT PROCÉDER aux corrections
requises au texte authentique de la
Convention et aux exemplaires certifiés
conformes, comme indiquées dans la
notification précitée.

EN FOI DE QUOI, Nous,
Patricia O’Brien, Le Conseiller
juridique, Secrétaire général
adjoint aux affaires juridiques,
avons signé le présent procès-
verbal.

Fait au Siège de l’Organisation,
Nations Unies, New York, le
25 janvier 2013.